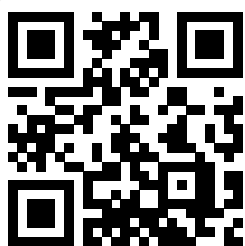


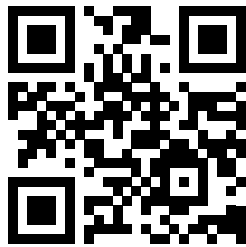
ekey bionyx App



Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Weitere Details finden Sie hier:

More Details Can Be Found Here:



www.ekey.net/faq



Fingerprint-Inbetriebnahme

Fingerprint Scanner Activation

es

Nota sobre la puesta en marcha

Puesta en marcha de un lector de huellas ekey

La aplicación ekey bionyx es necesaria para poner en marcha el sistema. Esta le guía intuitivamente a través de todo el proceso. Para utilizar todas las funciones del sistema ekey bionyx, se requiere una red WLAN de 2,4 GHz estable y protegida por contraseña con encriptación WPA2-PSK como mínimo en el alcance inalámbrico del lector de huellas. Si no hay ninguna red WLAN disponible, se puede usar un punto de acceso de smartphone durante un breve periodo de tiempo.

Prueba de funcionamiento antes de la puesta en marcha del sistema

Para comprobar la correcta instalación del lector de huellas antes de la puesta en marcha, se puede colocar cualquier dedo en el sensor del dispositivo. Si la puerta se abre, el cableado está en orden. Este modo de prueba está activo durante 10 minutos después de aplicar la tensión. Una vez transcurrido este tiempo o tras la puesta en marcha del sistema, esta función se desactiva automáticamente.

¿Necesita ayuda? ¡Nuestro soporte está a su disposición!

Austria & Alemania

E: support@ekey.net

Región del Este Adriático

E: info@ekey.si

Suiza & Liechtenstein

E: supportschweiz@ekey.net

Internacional

E: support@ekey.net

pl

Informacja dotycząca rozpoczęcia eksploatacji

Rozpoczęcie eksploatacji czytnika linii papilarnych ekey

Do rozpoczęcia eksploatacji systemu potrzebna jest aplikacja ekey bionyx. Aplikacja prowadzi użytkownika intuicyjnie przez cały proces. Aby móc korzystać ze wszystkich funkcji systemu ekey bionyx, wymagana jest stabilna, chroniona hasłem sieć WLAN 2,4 GHz z szyfrowaniem WPA2-PSK w zasięgu radiowym czytnika linii papilarnych. W przypadku braku dostępnej sieci WLAN przez krótki czas można korzystać z hotspotu smartfona.

Test funkcjonalny przed rozpoczęciem eksploatacji systemu

Aby przetestować pomyślną instalację czytnika linii papilarnych przed rozpoczęciem eksploatacji, dowolny palec można umieścić na czytniku urządzenia. Jeśli drzwi się otworzą, okablowanie jest w porządku. Ten tryb testowy jest aktywny przez 10 minut po podaniu napięcia. Po upływie tego czasu lub po rozpoczęciu eksploatacji systemu funkcja ta jest automatycznie dezaktywowana.

Potrzebują Państwo wsparcia? Nasza pomoc techniczna jest do Państwa dyspozycji!

Austria i Niemcy

E: support@ekey.net

Region Wschodniego Adriatyku

E: info@ekey.si

Szwajcaria i Liechtenstein

E: supportschweiz@ekey.net

Pozostałe kraje

E: support@ekey.net

nl

Aanwijzing over de ingebruikname

Ingebruikname van een ekey vingerafdrukscanner

De ekey bionyx app is vereist voor de ingebruikname van het systeem. Deze leidt u intuïtief door het gehele proces. Om alle functies van het ekey bionyx systeem te kunnen gebruiken, is een stabiel, met een wachtwoord beveiligd WLAN-netwerk van 2,4 GHz met min. WPA2-PSK-versleuteling in het zendbereik van de vingerafdrukscanner vereist. Als er geen WLAN-netwerk beschikbaar is, kan er tijdelijk gebruik worden gemaakt van een hotspot van een smartphone.

Functietest voor de ingebruikname van het systeem

Om voor de ingebruikname de succesvolle installatie van de vingerafdrukscanner te testen, kan er een willekeurige vinger op de sensor van het apparaat worden geplaatst. Als de deur opengaat, is de bekabeling in orde. Deze testmodus is telkens 10 minuten na het inschakelen van de stroom actief. Na het verstrijken van deze tijdsperiode of nadat het systeem in gebruik is genomen, wordt deze functie automatisch gedeactiveerd.

Heeft u ondersteuning nodig? Onze support is u graag van dienst!

Oostenrijk & Duitsland

e: support@ekey.net

Adriatische oostkust

e: info@ekey.si

Zwitserland & Liechtenstein

e: supportschweiz@ekey.net

Internationaal

e: support@ekey.net



ID393/784: Version 1, 2022-11-17



sl

Opomba o zagonu

Zagon čitalnika prstnih odtisov ekey

Za zagon sistema boste potrebovali aplikacijo ekey bionyx. To vas intuitivno vodi skozi celoten postopek. Da bi lahko uporabljali vse funkcije sistema ekey bionyx, je v radijskem območju čitalnika prstnih odtisov potrebno stabilno, z geslo zaščiteno 2,4-GHz omrežje WLAN s šifriranjem vsaj WPA2-PSK. Če ni omrežja WLAN, lahko za kratek čas uporabite dostopno točko pametnega telefona.

Funkcionalni preizkus pred zagonom sistema

Če želite pred zagonom preizkusiti uspešno namestitev čitalnika prstnih odtisov, lahko položite katerikoli prst na tipalo naprave. Če se vrata odprejo, je ožičenje v redu. Ta preskusni način je aktiven 10 minut po vključitvi napetosti. Po preteku tega časa ali po zaključenem zagonu sistema se ta funkcija samodejno deaktivira.

Potrebujete pomoč? Naša podpora vam je na voljo!

Avstrija in Nemčija E: support@ekey.net	Vzhodna jadranska regija E: info@ekey.si
Švica in Liechtenstein E: supportschweiz@ekey.net	Mednarodni E: support@ekey.net

fr

Avis sur la mise en service

Mise en service d'un lecteur d'empreinte digitale ekey

L'application ekey bionyx est requise pour la mise en service du système. Celle-ci vous guide intuitivement à travers l'ensemble du processus. Pour pouvoir utiliser toutes les fonctions du système ekey bionyx, un réseau sans fil de 2,4 GHz stable et protégé par mot de passe avec au moins un chiffrement WPA2-PSK minimum est requis dans la zone de portée sans fil du lecteur d'empreinte digitale. Si aucun réseau sans fil n'est disponible, il est possible de recourir pendant une courte période au point d'accès d'un smartphone.

Contrôle du fonctionnement avant la mise en service du système

Afin de tester la bonne installation du lecteur d'empreinte digitale avant la mise en service, il est possible de poser un doigt quelconque sur le capteur de l'appareil. Si la porte s'ouvre, cela signifie que le câblage est correct. Ce mode test est activé chaque fois pendant 10 minutes après la mise sous tension. Passé ce délai ou une fois la mise en service du système terminée, cette fonction est automatiquement désactivée.

Vous avez besoin d'aide ? Notre assistance technique est là pour vous!

Autriche & Allemagne E: support@ekey.net	Adriatique orientale E: info@ekey.si
Suisse & Liechtenstein E: supportschweiz@ekey.net	International E: support@ekey.net

de

Hinweis zur Inbetriebnahme

Inbetriebnahme eines ekey-Fingerprints

Für die Inbetriebnahme des Systems wird die ekey bionyx App benötigt. Diese führt intuitiv durch den gesamten Prozess. Um alle Funktionen des ekey bionyx Systems zu nutzen, wird ein stabiles passwortgeschütztes 2,4-GHz-WLAN-Netzwerk mit mind. WPA2-PSK-Verschlüsselung im Funkbereich des Fingerprints benötigt. Ist kein WLAN-Netzwerk vorhanden, kann kurzfristig auf den Hotspot eines Smartphones zurückgegriffen werden.

Funktionsprüfung vor der Inbetriebnahme des Systems

Um vor der Inbetriebnahme die erfolgreiche Installation des Fingerprints zu testen, kann ein beliebiger Finger auf den Sensor des Geräts gelegt werden. Öffnet sich die Tür, ist die Verkabelung in Ordnung. Dieser Testmodus ist jeweils 10 Minuten nach dem Anlegen der Spannung aktiv. Nach Ablauf dieser Zeitspanne oder nach der abgeschlossenen Inbetriebnahme des Systems wird diese Funktion automatisch deaktiviert.

Sie benötigen Unterstützung? Unser Support ist für Sie da!

Österreich & Deutschland E: support@ekey.net	Region Adria Ost E: info@ekey.si
Schweiz & Liechtenstein E: supportschweiz@ekey.net	International E: support@ekey.net

cs

Poznámka k uvedení do provozu

Uvedení skeneru prstu ekey do provozu

Pro uvedení systému do provozu je nutná aplikace ekey bionyx. Ta vás intuitivně provede celým procesem. Aby bylo možné využívat všechny funkce systému ekey bionyx, je v bezdrátovém dosahu skeneru prstu vyžadována stabilní síť WLAN 2,4 GHz chráněná heslem a šifrováním minimálně WPA2-PSK. Pokud není k dispozici síť WLAN, lze krátkodobě využít hotspot smartphonu.

Funkční zkouška před uvedením systému do provozu

Pro ověření úspěšné instalace skeneru prstu před uvedením do provozu lze na senzor zařízení přiložit libovolný prst. Pokud se dveře otevrou, je zapojení v pořádku. Tento testovací režim je aktivní 10 minut po připojení napětí. Po uplynutí této doby nebo po úplném uvedení systému do provozu se tato funkce automaticky deaktivuje.

Potřebujete pomoc? Naše podpora je tu pro vás!

Rakousko a Německo E: support@ekey.net	Východní oblast Jaderského moře E: info@ekey.si
Švýcarsko a Lichtenštejnsko E: supportschweiz@ekey.net	Mezinárodní E: support@ekey.net

it

Indicazioni sulla messa in servizio

Messa in servizio di un lettore d'impronta digitale ekey

Per la messa in servizio del sistema è necessaria la app ekey bionyx. Essa ti guida in modo intuitivo attraverso l'intero processo. Per utilizzare tutte le funzioni del sistema ekey bionyx, è necessaria una rete WLAN da 2,4 GHz stabile e protetta da password con almeno una crittografia WPA2-PSK nel campo wireless del lettore d'impronta digitale. Se non è presente una rete WLAN, per un breve periodo è possibile utilizzare l'hotspot di uno smartphone.

Test funzionale prima della messa in servizio del sistema

Per testare la corretta installazione del lettore d'impronta digitale prima della messa in servizio, si può posizionare un dito qualsiasi sul sensore dell'apparecchio. Se la porta si apre, il cablaggio è ben collocato. Questa modalità test si attiva ogni volta 10 minuti dopo l'applicazione dell'alimentazione. Trascorso questo periodo di tempo o al termine della messa in servizio del sistema, la funzione viene disattivata automaticamente.

Hai bisogno di assistenza? La nostra assistenza tecnica è a tua disposizione!

Austria e Germania E: support@ekey.net	Regione dell'Adriatico orientale E: info@ekey.si
Svizzera e Liechtenstein E: supportschweiz@ekey.net	Internazionale E: support@ekey.net

en

Note on activation

ekey fingerprint scanner activation

The ekey bionyx app is required to activate the system. It guides you intuitively through the entire process. In order to use all the functions of the ekey bionyx system, a stable, password-protected 2.4 GHz WLAN network with at least WPA2-PSK encryption is required in the wireless range of the fingerprint scanner. If no WLAN network is available, a smartphone hotspot can be used for a short time.

Functional test before the system is activated

To test the successful installation of the fingerprint scanner before activation, any finger can be placed on the sensor of the device. If the door opens, the wiring is fine. This test mode is active for 10 minutes after the power is applied. After this period of time has elapsed or after the activation has been completed, this function is automatically deactivated.

You need help? Our support is there for you!

Austria & Germany E: support@ekey.net	Adriatic East region E: info@ekey.si
Switzerland & Liechtenstein E: supportschweiz@ekey.net	International E: support@ekey.net